



LĂCĂRĂA ROSIE

Organ al comitetelor orașene și raional P.M.R. Arad și al staturilor populare orașene și raional

Arad, anul XIV Nr. 3958

4 pagini 20 bani

Marți, 30 aprilie 1957.

Marea sărbătoare a solidarității internaționale a oamenilor muncii

Sărbătorirea zilei de 1 Mai a devenit pentru oamenii muncii de pretutindeni simbolul unității și solidarității lor.

A devenit o tradiție ca, sărbătorind ziua de 1 Mai, oamenii muncii să treacă în revistă succesele obținute.

Cu totul alta este situația muncitorilor azi decât cu șapte decenii în urmă, când ziua de 1 Mai a fost declarată zi de luptă pentru drepturile clasei muncitoare. Pe o suprafață uriașă, de la țărmul mării Adriatice și până la Oceanul Pacific, de la Oceanul înghețat de Nord și până în Pamiir, s-a instaurat sistemul socialist, unde oamenii muncii — robit de ieri, exploatați până la sînge de capitaliștii autohtoni și imperialiștii americani, englezi, francezi etc. — au devenit oameni liberi, stăpîni pe soarta lor.

În țările lagărului socialist economia națională se dezvoltă într-un ritm nemaiîntîlnit nici în istoria celor mai înaintate țări capitaliste și se obțin succese tot mai mari pe calea ridicării nivelului de trai al populației. În 1956, volumul producției industriale în U.R.S.S. și în țările de democrație populară a depășit de peste patru ori nivelul antebelic, în timp ce în țările capitaliste el a fost depășit cu numai 90 la sută. În ultimii cinci ani, ritmul de dezvoltare a industriei țărilor socialiste a depășit ritmul de dezvoltare a industriei țărilor capitaliste de 2,6 ori. Planul de dezvoltare a economiei naționale pe 1957, examinat de cea de-a 6-a sesiune a Sovietului Suprem al U.R.S.S., arată că în acest an în Uniunea Sovietică se vor produce 446,2 milioane tone cărbune, 97 milioane tone petrol, 51,5 milioane tone oțel, 211,2 miliarde kWh energie electrică etc. — producție fără precedent în istoria ei —, o mare parte a prevederilor bugetului fiind alocată pentru dezvoltarea industriei ușoare și a agriculturii.

Cu mari succese în munca pașnică împlinim ziua de 1 Mai marea China populară și celelalte țări de democrație populară din Europa și Asia. Poporul maghiar, membru credincios al lagărului socialismului, împlinim ziua solidarității internaționale a celor ce muncesc prin realizări însemnate în lupta pentru lichidarea urmărilor rebeliunii contrarevoluționare din octombrie 1956, pentru construirea socialismului.

Cu totul alta este situația în lumea capitalistă. Acolo coboară mereu nivelul de trai la oamenii muncii din cauza șomajului, a impozitelor și scumpetelor, cauzate mai ales de cursa înarmărilor. Mișcarea grevistă, ce se dezvoltă puternic, zdruncină tot mai mult temelia sistemului economic capitalist.

În acest an, oamenii muncii de pretutindeni sărbătoresc ziua de 1 Mai în condițiile sporirii vigilenței și a luptei împotriva uneltirilor agresive ale imperialismului american. Respingînd principiile coexistenței pașnice, crampontîndu-se de politica „de pe pozițiile de forță”, cercurile guvernamentale ale S.U.A. și ale statelor occidentale care urmează orientarea actuală politicii agresive americane, acționează împotriva intereselor popoarelor și a adevăratului raport de forțe creat în lume. Agre-

de ȘTEFAN BIRO, secretar al Comitetului orașeneș de partid

siunea împotriva Egiptului, organizarea putchului contrarevoluționar din Ungaria, elaborarea „doctrinelor Eisenhower” și a teoriei „vidului” în Orientul mijlociu, lanțul de acțiuni și de calomnii îndreptate împotriva Uniunii Sovietice și a țărilor de democrație populară, au ținut departe: pe de o parte să creeze o ruptură între țările lagărului socialist, iar pe de altă parte să înăbușe puternica mișcare de eliberare a popoarelor coloniale pentru libertate și independență națională. Dar toate aceste acțiuni au suferit un eșec rușinos. Unitatea țărilor socialiste, colaborarea lor bazată pe egalitate, respect și ajutor reciproc s-a întărit și mai mult. Ungaria n-a fost singură în fața forțelor contrarevoluționare: cu sprijinul armatelor sovietice, aflate pe teritoriul Ungariei conform Tratatului de la Varșovia, contrarevoluția — organizată și sprijinită de cercurile imperialiste — a fost zdrobită, iar ajutorul moral și material primit din partea întregului lagăr socialist a dat posibilitatea poporului maghiar să vindece rănilor provocate de contrarevoluție. Agresiunea împotriva Egiptului a trebuit să înceteze, datorită acțiunilor energice ale Uniunii Sovietice și a întregii opinii mondiale iubitoare de pace. Cu un avînt nestăvilit se deslășoară lupta popoarelor din Asia și Africa pentru sfîrșirea rușinosului jug colonial.

Poporul român sărbătorește ziua de 1 Mai sub semnul luptei pentru traducerea în viață a hotărîrilor celui de-al II-lea Congres al partidului și a directivelor plenarei C.C. al P.M.R. din decembrie 1956. Dezvoltînd pe mai departe cu precădere industria grea, în cel de-al doilea cincinal trebuie să se asigure de asemenea întărirea și lărgirea sectorului socialist în agricultură, astfel ca el să devină preponderent ca suprafață și producție marfă. Hotărîrile Congresului P.M.R. se împlinesc cu succes. Anul trecut, producția globală a crescut cu 11 la sută. S-a dezvoltat alt sectorul mijloacelor de producție cit și sectorul bunurilor de larg consum. Concomitent, sute de familii de țărani muncitori au pornit pe drumul cooperativizării agriculturii. Avem acum în țară 11 raioane complet cooperativizate.

Participînd la tradiționala demonstrație de 1 Mai, oamenii muncii din orașul nostru vor raporta partidului succesele obținute în întrecerea socialistă, succese cu care pe drept cuvînt se pot mîndri. Aproape toate întreprinderile din oraș și-au îndeplinit planul producției globale pe primul trimestru al anului, iar unele l-au depășit considerabil. La Atelierele C.F.R. planul producției globale pe primul trimestru a fost depășit cu 9,4 la sută, a fost realizat planul de sortimente, iar productivitatea muncii a crescut cu 7,8 la sută. Harnicii constructori de strunguri de la fabrica „Iosif Rangheț” au depășit planul producției globale cu 22,28

la sută, făcînd considerabil prețul de cost, iar constructorii de vagoane de la uzinele „Gheorghe Dimitrov” au redus prețul de cost cu 5,5 la sută față de plan. Muncitorii de la „30 Decembrie” au realizat până la 20 aprilie o economie de 437.725 lei în loc de 149.000 lei cit s-au angajat. Pe lângă depășirea planului global, întreprinderi producătoare de bunuri de larg consum ca „Tebea”, „7 Noiembrie”, „Refacerea” etc. au realizat pe de o parte și creșterea și ruptură între țările lagărului socialist, iar pe de altă parte să înăbușe puternica mișcare de eliberare a popoarelor coloniale pentru libertate și independență națională. Dar toate aceste acțiuni au suferit un eșec rușinos. Unitatea țărilor socialiste, colaborarea lor bazată pe egalitate, respect și ajutor reciproc s-a întărit și mai mult. Ungaria n-a fost singură în fața forțelor contrarevoluționare: cu sprijinul armatelor sovietice, aflate pe teritoriul Ungariei conform Tratatului de la Varșovia, contrarevoluția — organizată și sprijinită de cercurile imperialiste — a fost zdrobită, iar ajutorul moral și material primit din partea întregului lagăr socialist a dat posibilitatea poporului maghiar să vindece rănilor provocate de contrarevoluție. Agresiunea împotriva Egiptului a trebuit să înceteze, datorită acțiunilor energice ale Uniunii Sovietice și a întregii opinii mondiale iubitoare de pace. Cu un avînt nestăvilit se deslășoară lupta popoarelor din Asia și Africa pentru sfîrșirea rușinosului jug colonial.

Pentru comunele și satele din raionul Arad, ziua de 1 Mai prilejuește de asemenea un bilanț pozitiv. Procentul de cooperativizare a agriculturii pe raion este de peste 45 la sută. În cinci comune și sate — Firiteaz, Fiscuț, Stărnărtin, Fintinele, Bodrogul Nou — agricultura este în întregime cooperativizată, iar în altele este pe terminate. Harnicii muncitori ai ogoarelor sărbătoresc ziua de 1 Mai cu înălmîntările de primăvară terminate aproape în întregime, în frunte fiind colectivitățile din Dorobanți, Frumusești, Tisa Nouă, Cicl și Vladimirescu.

O sarcină permanentă a oamenilor muncii din patria noastră este de a întări necontenit alianța dintre clasa muncitoare și țărănimea muncitoare, de a întări statul nostru democratic și frăția între poporul român și minoritățile naționale. Poporul român își făurește o viață nouă sub conducerea înțeleaptă a Partidului Muncitoresc Român. Credincios leninismului, partidul nostru aplică creator învățătura marxist-leninistă la condițiile României. Partidul cere comunistilor să întărească democrația internă, disciplina de partid, să întărească legătura cu masele de oameni ai muncii.

Cu prilejul zilei de 1 Mai, oamenii muncii din orașul și raionul Arad își manifestă, alături de întregul popor, dragostea față de Uniunea Sovietică și față de toate popoarele lagărului socialist, solidaritatea lor cu oamenii muncii din lumea întreagă și cu toate forțele progresiste, iubitoare de pace.

Trăiască 1 Mai

ziua solidarității internaționale a celor ce muncesc!

Proletari din toate țările, uniți-vă!

Incheierea tratatelor dintre delegațiile guvernamentale și de partid ale R. P. Romîne și R. D. Germane

Semnarea unei declarații comune a guvernelor R. P. Romîne și R. D. Germane

BERLIN 28 (Agerpres)

După încheierea tratatelor dintre delegațiile guvernamentale ale Republicii Populare Romîne și Republicii Democratice Germane, duminică 28 aprilie s-a semnat la Berlin, la președinția Consiliului de Miniștri, o declarație comună. Din partea guvernului Republicii Populare Romîne a semnat președintele Consiliului de Miniștri, CHIVU STOICA, iar din partea guvernului Republicii Democratice Germane a semnat președintele Consiliului de Miniștri, OTTO GROTEWOHL. După solemnitatea semnării, conducătorii celor două delegații au rostit scurte cuvîntări.

Înainte de semnarea declarației comune, GRIGORE PREOTEASA, ministrul Afacerilor Externe al R.P. Romîne, și dr. LOTHAR BOLZ, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri și ministru al Afacerilor Externe al R.D. Germane, au semnat un acord privind colaborarea celor două țări în domeniul sanitar, precum și un acord privind colaborarea în domeniul asistenței sociale.

La solemnitate au participat toți membrii delegațiilor guvernamentale ale celor două țări și membrii al Președintelui Consiliului de Miniștri al Republicii Democratice Germane, precum și experții și consilierii delegațiilor.

De asemenea au fost de față numeroși reprezentanți ai presei germane și romîne, corespondenți de presă străini acreditați în R.D. Germană.

Cuvîntarea tovarășului Chivu Stoica la semnarea declarației guvernamentale

Dragi tovarăș și prieteni,

Dați-mi voie să-mi exprim satisfacția pentru faptul că tratativele noastre au dus la rezultatele rodnice consemnate în declarația comună pe care delegațiile guvernelor noastre au adoptat-o astăzi.

Sîntem convinși că această declarație comună va fi primită cu unanimă aprobare de popoarele noastre, de toate forțele iubitoare de pace.

Avem această convingere pentru că în tot cursul lucrărilor noastre ne-a călăuzit dorința de a contribui la întărirea prieteniei și colaborării între popoarele noastre, la întărirea unității marelui lagăr socialist și a forțelor păcii în lumea întreagă.

Relațiile de colaborare, prietenie și sprijin reciproc care s-au dezvoltat continuu între țările și popoarele noastre și-au găsit o puternică expresie în declarația pe care am semnat-o astăzi. Ele se dovedesc încă odată a fi un factor important în întărirea economiei naționale a fiecăreia din țările noastre, o contribuție la ridicarea bunului stări materiale și culturale a popoarelor noastre.

Unitatea perfectă de vederi în toate problemele de interes comun și ale vieții internaționale, înțelegerea și colaborarea dintre țările și popoarele noastre nu sînt desigur pe placul cercurilor agresive din A.P.S. Această pentru că fiecare pas nou pe care îl facem pe drumul întăririi prieteniei și colaborării dintre noi se îndreaptă împotriva planurilor agresive ale acestor cercuri și întărește forțele păcii în lume.

De unitatea de nezdruccinat a marelui lagăr al socialismului în frunte cu Uniunea Sovietică s-au lovit și se vor lovi și de azi înainte orice încercări de a tulbura pacea și munca constructivă a popoarelor noastre, independența și securitatea lor.

Vă asigurăm, dragi tovarăș germani, că guvernul, partidul și poporul nostru nu-și vor cruța nici un efort pentru întărirea continuă a forțelor păcii, democrației și socialismului.

Semnarea unei declarații comune a Partidului Muncitoresc Român și Partidului Socialist Unit din Germania

BERLIN 29 (Agerpres)

Între 24 și 28 aprilie a. c. au avut loc la Berlin convorbiri între delegația Partidului Muncitoresc Român și delegația Partidului Socialist Unit din Germania.

Din delegația Partidului Muncitoresc Român au făcut parte tovarășii: GHEORGHE GHEORGHIU-DEJ, membru al Biroului Politic al C.C. al P.M.R., prim-secretar al C.C. al P.M.R., CHIVU STOICA, membru al Biroului Politic al C.C. al P.M.R., NICOLAE CEAUȘESCU, membru al Biroului Politic al C.C. al P.M.R., secretar al C.C. al P.M.R., ȘTEFAN VOITEC, membru supleant al Biroului Politic al C.C. al P.M.R., GRIGORE PREOTEASA, membru al C.C. al P.M.R., FILIP GELTZ, membru al Comisiei de revizie a C.C. al P.M.R.,

IOSIF PUVAK, ambasadorul R.P. Romîne la Berlin.

Din delegația Partidului Socialist Unit din Germania au făcut parte tovarășii: WALTER ULBRICHT, membru al Biroului Politic al C.C. al Partidului Socialist Unit din Germania, prim-secretar al C.C. al P.S.U.G., OTTO GROTEWOHL, HERMANN MATERN, FRED OELSNER, FRIEDRICH EBERT, HEINRICH RAU, WILLI STOPH, membri ai Biroului Politic al C.C. al P.S.U.G., BRUNO LEUSCHNER, membru supleant al Biroului Politic al C.C. al P.S.U.G., ERICH MUCKENBERGER, membru supleant al Biroului Politic al C.C. al P.S.U.G., secretar al C.C. al P.S.U.G., HERBERT WARKKE, membru supleant al Biroului Politic al C.C. al P.S.U.G., ALFRED NEUMANN, membru supleant al Biroului Politic al

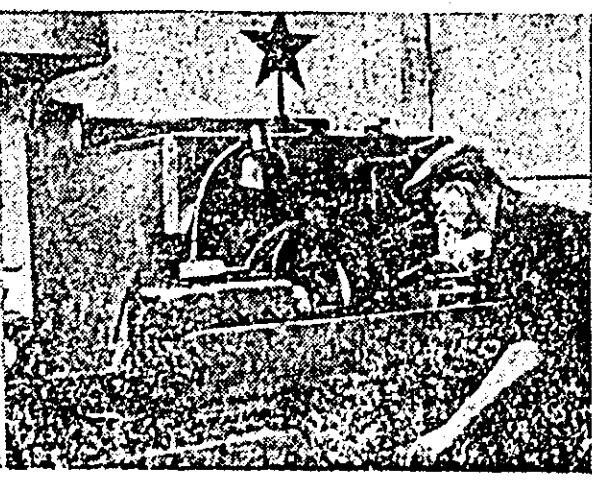
C.C. al P.S.U.G., secretar al C.C. al P.S.U.G., ERICH HONECKER, membru supleant al Biroului Politic al C.C. al P.S.U.G.

Convorbirile s-au desfășurat într-o atmosferă cordială și tovarășească.

În ziua de 28 aprilie, la sediul C.C. al P.S.U.G. a fost semnată o declarație comună a Partidului Muncitoresc Român și Partidului Socialist Unit din Germania.

Din partea delegației romîne a semnat tovarășul GHEORGHE GHEORGHIU-DEJ, membru al Biroului Politic al C.C. al P.M.R., prim-secretar al C.C. al P.M.R.

Din partea delegației germane a semnat tovarășul WALTER ULBRICHT, membru al Biroului Politic al C.C. al P.S.U.G., prim-secretar al C.C. al P.S.U.G.



Pentru patrie, pentru înflorirea ei !

